

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
VERSION 3**

**Le lundi 21 février 2022  
à 13 h**

**AVIS DE CONVOCATION**

Montréal, le vendredi 18 février 2022

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal qui se déroulera exceptionnellement à huis clos est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 21 février 2022, à 13 h, via téléconférence**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

---

Emmanuel TANI-MOORE  
Greffier de la Ville

*(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)*

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
VERSION 3**

**Le lundi 21 février 2022**

**à 13 h**

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 21 février 2022 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 17 février 2022.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 7.17, 41.06, 41.07 et 51.02, ainsi que les points 80.01 (20.20), 80.01 (20.21), 80.01 (43.02) et 80.01 (51.06).

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal  
du lundi 21 février 2022**

**ORDRE DU JOUR**

**VERSION 3**

**01 – Période de questions du public**

**01.01**     Service du greffe

Période de questions du public

**02 – Période de questions des membres du conseil**

**02.01**     Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

**03 – Ordre du jour et procès-verbal**

**03.01**     Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal

**03.02**     Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal tenue le 20 janvier 2022

**03.03**     Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le 24 janvier 2022

**04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif**

**04.01**     Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

**04.02**     Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

**04.03**     Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

**05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement**

**05.01**     Service du greffe

Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

**06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil**

**06.01**     Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

## 07 – Dépôt

### 07.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée extraordinaire du conseil d'agglomération du 21 janvier 2022, 13h

### 07.02 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 27 janvier 2022

### 07.03 Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction du développement du territoire et études techniques - 1216183019

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

### 07.04 Saint-Laurent , Direction des travaux publics - 1229193001

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement de Saint-Laurent faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

### 07.05 Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction des travaux publics - 1216643003

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

### 07.06 L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1227146002

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

**07.07**     Office de consultation publique de Montréal - 1221079001

Dépôt du rapport de l'Office de consultation publique (OCPM) portant sur le secteur Saint-Ferdinand, dans l'arrondissement du Sud-Ouest

**07.08**     Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1227711001

Dépôt du Rapport annuel 2021 de la Ville de Montréal faisant état de l'exercice des activités déléguées en vertu du Règlement du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs en matière de remorquage aux municipalités liées (RCG 19-016)

**07.09**     Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction des travaux publics - 1218722001

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

**07.10**     Pierrefonds-Roxboro , Direction des travaux publics - 1223903001

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

**07.11**     Le Plateau-Mont-Royal , Direction des travaux publics - 1219388001

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

**07.12**     Saint-Léonard , Direction des travaux publics - 1218683004

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement de Saint-Léonard faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

**07.13**     Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction des travaux publics - 1229387001

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

**07.14**     Ville-Marie , Direction des travaux publics - 1219311004

Bilan annuel 2021 de l'arrondissement de Ville-Marie faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

**07.15**     Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1218677014

Dépôt du rapport de consultation publique tenue par la Société de transport de Montréal intitulé « Projet de construction du poste de ventilation mécanique Richelieu », en vertu de l'article 158.3 de la *Loi sur les sociétés de transport en commun*

**07.16**     Service du greffe

Déclaration d'intérêts pécuniaires

**07.17**     Service de sécurité incendie de Montréal , Direction , Division sécurité civile - 1229450001

Dépôt du rapport sur la période de l'état d'urgence du 27 mars 2020 au 28 août 2021 dans le cadre de la pandémie COVID-19 conformément à l'article 52 de la *Loi sur la sécurité civile*

**08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil**

**08.01**     Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission de la présidence du conseil intitulé « Révision du Code d'éthique et de conduite des membres du conseil de la Ville de Montréal et des conseils d'arrondissement - Rapport et recommandations »

## **08.02**     Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur l'inspecteur général intitulé « Étude du Rapport de recommandations concernant l'appel d'offres 17-16146 visant l'acquisition d'une solution infonuagique par la Ville de Montréal (article 57.1.23 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*) - Commentaires et recommandations »

## **11 – Dépôt de pétitions**

### **11.01**     Service du greffe

Dépôt de pétitions

## **15 – Déclaration / Proclamation**

### **15.01**     Service du greffe

Déclaration pour souligner la Journée internationale des droits des femmes

### **15.02**     Service du greffe

Déclaration visant à se mobiliser autour d'une vision commune afin de prévenir et de réduire l'itinérance dans la métropole

### **15.03**     Service du greffe

Déclaration pour consolider et pérenniser l'Opération 1<sup>er</sup> juillet afin de faire face à la crise du logement abordable

## **20 – Affaires contractuelles**

### **20.01**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion de grands parcs et milieux naturels - 1216628004

Accorder un contrat à la Société de verdissement du Montréal Métropolitain, pour les services de plantation de remplacement des frênes abattus sur propriétés privées, pour une période de trois ans - Dépense totale de 883 870,32 \$, taxes, contingences et variation de quantités incluses - Appel d'offres public 21-19040 (2 soum.)



**20.02**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Bureau de projet et des services administratifs - 1219376002

Exercer l'option de prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 332 098,87 \$, taxes incluses, pour un service de gardiennage à la Cité des Hospitalières dans le cadre du contrat accordé à Axia Services (CE21 0482), majorant ainsi le montant total du contrat de 325 587,12 \$ à 657 685,99 \$, taxes incluses

**20.03**     Service de la culture , Direction des bibliothèques - 1220138001

Exercer la première option de prolongation de 12 mois de l'entente-cadre pour la fourniture sur demande de jeux vidéos, dans le cadre du contrat accordé à Importel inc. (CM19 1107), soit du 22 février 2022 au 21 février 2023 / Autoriser une dépense estimée à 209 180,22 \$, taxes incluses, majorant le coût total de 517 387,50 \$ à 726 567,72 \$, taxes incluses

**20.04**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1229446002

Accorder un contrat à Soudure Brault inc. pour la fourniture et l'installation de 13 bennes d'aluminium sur des châssis de camions classe 3 et 4 fournis par la Ville de Montréal - Dépense totale de 517 277,62 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 21-19077 (4 soum.)

**20.05**     Service du matériel roulant et des ateliers - 1225382003

Accorder un contrat à Équipements Twin (Laval) inc. pour la fourniture et l'installation d'épandeurs à abrasifs 7 vg<sup>3</sup> en acier inoxydable - Dépense totale de 695 349,52 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 21-19078 (2 soum.)

**20.06**     Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles  
- 1228554001

Exercer l'option de prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 232 446 \$, taxes incluses, pour un service de réparation de bacs roulants visant les 19 arrondissements de la Ville de Montréal dans le cadre du contrat accordé à USD Global inc. (CM20 0158), majorant ainsi le montant total du contrat de 448 955 \$ à 681 401 \$, taxes incluses

**20.07**     Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1229456001

Accorder un contrat à la Société des Amis du Biodôme pour la gestion administrative et financière des camps de jour Espace pour la vie, incluant le service de garde, pour la saison 2022, pour une somme maximale de 232 249,50 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses de 228 850 \$ équivalent aux recettes estimées

**20.08**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1218807003

Accorder un contrat à 6330614 Canada inc. (Constech), pour l'exécution des travaux de conversion du système de chauffage lot 2 du centre Pierre-Charbonneau - Dépense totale de 7 434 504,15 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public IMM-15798 (4 soum.)

**20.09**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1229244001

Accorder un contrat à Les Terrassements Multi-Paysages inc. pour l'aménagement d'une halte sanitaire au parc des Rapides dans le secteur de la Vague à Guy, dans l'arrondissement de LaSalle - Dépense totale de 1 430 786,80 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 21-6640 (3 soum.)

**20.10**     Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231078

Accorder un contrat de gré à gré à Hydro-Québec, fournisseur unique, pour des travaux de déplacement de réseaux câblés aériens vers des infrastructures souterraines, dans le cadre du projet MIL Montréal - campus Outremont et ses abords, dans les arrondissements d'Outremont, de Rosemont-La Petite-Patrie et de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension - Dépense totale de 548 383,59 \$, taxes et contingences incluses

**20.11** Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1219283001

Approuver un projet d'avenant no 1 à la convention de services professionnels, visant essentiellement le retrait et l'adaptation de certains services pour la phase de réalisation des travaux, et autoriser le transfert d'un montant de 143 718,75 \$, taxes incluses, du contrat de base au budget de contingences, dans le cadre du contrat accordé à Lemay CO inc. et SNC-Lavalin inc. pour le projet d'aménagement de la place des Montréalaises (CM18 1126), réduisant ainsi le montant total de la dépense de 7 540 611,23 \$ à 7 234 752,27 \$, taxes et contingences incluses

**20.12** Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1226605001

Accorder un contrat à FNX-INNOV inc. pour la fourniture de services professionnels en contrôle qualitatif des matériaux, dans le cadre des travaux d'aménagement de la place des Montréalaises - Dépense totale de 963 866,47 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 21-19039 (4 soum.)

**20.13** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1217000007

Accorder un contrat de services professionnels à la Corporation de l'École Polytechnique, organisme sans but lucratif (OSBL), pour accompagner la Ville dans la réalisation de plans et devis du projet de réfection du passage inférieur Christophe-Colomb/Des Carrières avec l'utilisation de techniques de construction accélérées, pour une période de deux ans, se terminant en 2024 / Autoriser une dépense totale de 149 800 \$, excluant les taxes / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.14** Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1220649001

Accorder un contrat de services professionnels à Groupe ABS inc. pour la caractérisation des sols dans le cadre de projets de construction, de branchement et de modification du réseau souterrain de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM), pour une somme maximale de 752 241,18 \$, taxes incluses (2 soum.) / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.15**     Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports  
- 1214734001

Approuver un projet de convention de services de gré à gré entre la Ville de Montréal et l'Association des sports de balle à Montréal (1991) inc. pour la prise en charge de la gestion des réservations des terrains sportifs extérieurs situés sur son territoire, pour une durée d'un an / Autoriser une dépense totalisant 109 198 \$, taxes incluses

**20.16**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction -  
Transactions immobilières - 1218290003

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à Touchette Auto Location ltée, à des fins d'assemblage pour la construction d'un projet locatif d'habitations résidentielles, un terrain vague d'une superficie de 386,3 mètres carrés, correspondant à l'extrémité nord de l'avenue Goulet, dans l'arrondissement de Ville-Marie, constitué du lot 5 013 086 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, pour une somme de 520 000 \$, plus les taxes applicables / Fermer et retirer du domaine public le lot 5 013 086 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

**20.17**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction -  
Transactions immobilières - 1216025018

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue au Groupe MTLDécor inc., à des fins commerciales, un espace comprenant quatre tables sur la terrasse située à l'extérieur du 350, rue Saint-Paul Est (Marché Bonsecours), pour une période de 24 mois non consécutifs, à compter du 1<sup>er</sup> mai 2022, moyennant un loyer total de 26 020 \$, excluant les taxes

**20.18**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction -  
Transactions immobilières - 1198290007

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal accorde à La compagnie d'investissement les cours du Roi, une prolongation du délai jusqu'au 25 juillet 2027, pour réaliser l'obligation de construire un projet immobilier et l'aménagement de l'assiette des servitudes en faveur de la Ville, située en front sur la rue Mackay, entre le boulevard René-Lévesque et la rue Sainte-Catherine Ouest, dans l'arrondissement de Ville-Marie

**20.19**     Service de la culture , Direction du développement culturel - 1217233005

Autoriser la Société du Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Callière à utiliser le solde de 519 356 \$ du projet Fort Ville-Marie (CM14 1010 et CM15 0666) pour le remplacement des bornes de billetterie autonome du Musée et l'élaboration d'un plan directeur pour un nouveau système de gestion / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.20**     Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1225890001

Accorder un soutien financier maximal de 3 258 000 \$ à Solon, pour un projet de Mobilité de Quartier qui s'inscrit dans le cadre de Montréal en commun, le volet montréalais du Défi des villes intelligentes du Canada / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.21**     Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1218479003

Exercer l'option de prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 263 901,40 \$, taxes incluses, pour le service de nettoyage partiel de puisards, regards, égouts et chambres de vanne en période d'inondation, pour l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, dans le cadre de l'entente-cadre conclue avec EBI Envirotech inc. (CE21 0559), majorant ainsi le montant total de l'entente-cadre de 292 643,09 \$ à 556 544,49 \$, taxes incluses

**20.22**     Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1219416001

Accorder un contrat de services professionnels de gré à gré à Médecins du Monde pour la poursuite et bonification de la mise en œuvre de la Politique d'accès aux services municipaux sans peur à travers le « Service d'attestation d'identité et de référence par organisme tiers » développé par le Bureau d'intégration des nouveaux arrivants à Montréal (BINAM) du Service de la diversité et de l'inclusion sociale (SDIS), se terminant le 31 décembre 2023, soit pour une somme maximale de 365 105 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.23** Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1214501013

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert, à des fins de protection des milieux naturels, tous les droits, titres et intérêts que détient M. Gilles Labrèche, concernant des terrains vacants, d'une superficie de 1 523,3 mètres carrés, situés à l'angle sud-est de la rue Sherbrooke Est et de l'avenue Yves-Thériault, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, pour une somme de 155 000 \$, plus les taxes applicables

**30 – Administration et finances**

**30.01** Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1206014001

Adopter l'entente d'enfouissement des fils et équipements électriques entre Hydro-Québec et la Ville de Montréal

**30.02** Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1224784001

Autoriser l'adhésion de la Ville de Montréal à la Fédération canadienne des municipalités (FCM) pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2022 au 31 mars 2023 - Dépense de 406 192,93 \$, taxes incluses

**30.03** Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1218489002

Autoriser le dépôt d'une demande de financement dans le cadre du programme « Fous du français » de l'Union des municipalités du Québec

**30.04** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1218746003

Accepter les offres de service reçues ou à venir des conseils d'arrondissement dans le cadre du Programme de sécurisation aux abords des écoles (PSAÉ), afin de prendre en charge la conception, la coordination et la réalisation de travaux visant l'implantation d'aménagements permanents en 2022 sur le réseau artériel administratif de la Ville (RAAV), conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

**30.05**     Service de l'habitation - 1229424001

Mandater la Commission sur le développement économique et urbain et l'habitation pour tenir une consultation publique portant sur le projet de certification de propriétaire responsable et de registre de loyers

**41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement**

**41.01**     Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission  
- 1210025003

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 10 158 000 \$ pour des travaux reliés à l'enlèvement des fils et des poteaux et à la conversion du réseau aérien au réseau municipal de conduits souterrains sous la surveillance de la Commission des services électriques de Montréal

**41.02**     Service de la concertation des arrondissements - 1229260001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 10 000 000 \$ afin de financer le programme de soutien aux arrondissements pour l'aménagement et la réfection des jardins communautaires et collectifs publics

**41.03**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -  
1216626002

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 47 700 000 \$ afin de financer les travaux d'infrastructures et d'aménagement de la place des Montréalaises ainsi que les travaux de réaménagement du domaine public aux abords du métro Champ-de-Mars (20-051) afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 55 200 000 \$

**41.04**     Service de l'habitation - 1229174001

Avis de motion et dépôt - Règlement déterminant le territoire sur lequel le droit de préemption peut être exercé et sur lequel des immeubles peuvent être ainsi acquis aux fins d'habitation

**41.05**     Direction générale , Contrôleur général - 1225019002

Avis de motion, présentation et dépôt - Code d'éthique et de déontologie du personnel de cabinet de la Ville de Montréal

**41.06**     Service du greffe , Division du soutien aux commissions permanentes aux conseils consultatifs et au Bureau de la présidence du conseil - 1227968001

Avis de motion, présentation et dépôt - Code d'éthique et de conduite des membres du conseil de la Ville et des conseils d'arrondissement

**41.07**     Service des ressources humaines , Direction rémunération globale et systèmes d'information R.H. - 1224124002

Avis de motion et dépôt - Règlement sur les services

## **42 – Adoption de règlements**

**42.01**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1218848001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 90 000 000 \$ afin de financer l'achat et l'installation d'équipements pour le maintien et l'amélioration des feux de circulation et de la gestion de la circulation

**42.02**     Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1219394001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le programme de subventions relatif à la réhabilitation des terrains contaminés (19-022) afin de le rendre conforme à l'avenant no 4 à l'Entente intervenue entre la Ville de Montréal et la Ministre du développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques pour la réhabilitation de terrains contaminés situés sur le territoire de la Ville de Montréal



**42.03**     Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles  
- 1212621003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 4 680 000 \$ pour le financement de l'acquisition d'outils de collecte des matières recyclables sur le territoire de la Ville de Montréal

**42.04**     Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles  
- 1212621004

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 2 107 000 \$ pour le financement de l'acquisition d'outils de collecte des matières résiduelles sur le territoire de la Ville de Montréal

**42.05**     Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -  
1218155003

Adoption - Règlement de contrôle intérimaire limitant les hauteurs et les densités dans l'arrondissement de Ville-Marie

**43 – Avis de motion et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin**

**43.01**     Service de l'habitation - 1219424001

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement visant à améliorer l'offre en matière de logement social, abordable et familial (20-041) » afin d'y ajouter une zone abordable sur le territoire du Plateau-Mont-Royal / Remplacement de l'assemblée publique en vertu l'article 125 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* par une consultation écrite d'une durée de 15 jours

**51 – Nomination / Désignation**

**51.01**     Service du greffe

Nominations aux commissions permanentes

**51.02**     Service des ressources humaines , Direction de la dotation et diversité en emploi - 1227520001

Approuver la nomination de Mme Isabelle Beaulieu à titre de présidente de l'Office de consultation publique de Montréal, pour un contrat d'une durée de quatre ans

**65 – Motion des conseillers**

**65.01**     Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour demander la tenue d'une plénière sur l'enjeu de la faible performance des centres de tri de Montréal

**65.02**     Service du greffe

Motion de l'opposition officielle demandant la mise en place d'une ligne d'accompagnement téléphonique pour prévenir la violence à Montréal

**65.03**     Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour créer une banque de logements en prévision de l'Opération 1er juillet en partenariat avec des organismes communautaires

**65.04**     *Service du greffe*

Motion pour un financement d'urgence au transport collectif

## **80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation**

### **20 – Affaires contractuelles**

#### **20.01      Service de l'environnement - 1218247003**

*Accorder un contrat à CD NOVA-TECH inc. pour l'achat d'équipements de mesure de la qualité de l'air ambiant pour le Réseau de surveillance de la qualité de l'air - Dépense totale de 177 747,90 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 21-18927 (1 seul soum.)*

*Compétence d'agglomération :                      Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*

#### **20.02      Service du matériel roulant et des ateliers - 1215382028**

*Conclure des ententes-cadres avec 9105-1615 Québec inc. (lot 1) et Midas l'Expert Entretien (lot 5), pour le service d'entretien et réparation mécanique de véhicules secteur Ouest du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), pour une durée de 24 mois avec deux possibilités de prolongation de 12 mois - Montant estimé des ententes : 467 396,49 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 21-18983 (2 soum., 1 seul conforme pour chacun des lots 1 et 5)*

*Compétence d'agglomération :                      Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

#### **20.03      Service de l'expérience citoyenne et des communications , Direction des communications corporatives et des communications internes - 1219447001**

*Conclure une entente-cadre avec Imprime-Emploi pour des services d'impression et de distribution, pour une période de 24 mois avec la possibilité de deux prolongations de 12 mois - Montant estimé de l'entente : 983 039,40 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 21-19017 (1 seul soum.)*

*Compétence d'agglomération :                      Alimentation en eau et assainissement des eaux*

**20.04**     Service des technologies de l'information , Direction gestion du territoire - 1219384002

*Accorder un contrat de gré à gré à Bentley Systems inc., pour la fourniture du soutien technique et l'obtention des mises à jour des licences logicielles permanentes, pour la période du 1<sup>er</sup> mars 2022 au 28 février 2023, pour une somme maximale de 304 725,72 \$, taxes incluses (fournisseur unique)*

*Compétence*                             *Acte mixte*  
*d'agglomération :*

**20.05**     Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1218479002

*Exercer l'option de prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle pour la fourniture de sites pour la valorisation, le traitement et l'élimination de sols contaminés ainsi que des matières résiduelles présentes dans les sols provenant des arrondissements et des services centraux, dans le cadre des ententes-cadres conclues avec Loiselle inc. et Sanexen services environnementaux inc. (CG20 0061), majorant ainsi le montant total des contrats de 2 861 834,45 \$ à 3 979 423,82 \$, taxes incluses -Montant estimé de la prolongation : 1 285 227,77 \$, taxes et variation de quantités incluses*

*Compétence*                             *Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que*  
*d'agglomération :*                   *tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de*  
  *même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces*  
  *matières*

**20.06**     Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1225175001

*Adopter l'avenant 2020-12 au contrat de prêt de 150 millions de dollars conclu dans le cadre du programme d'aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises intervenu entre le ministre de l'Économie et de l'Innovation et la Ville de Montréal modifiant le cadre d'intervention*

*Compétence*                             *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée*  
*d'agglomération :*                   *spécifiquement à une entreprise*

**20.07**      Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1218475009

*Approuver un projet d'addenda 1 à la convention intervenue entre la Ville de Montréal et Plongeon Québec pour la tenue de la Série mondiale de plongeon 2022 qui aura lieu du 25 au 27 mars 2022 (CG18 0116) / Accorder un soutien financier de 60 000 \$ à Plongeon Québec pour la tenue de la Série mondiale de plongeon 2022*

Compétence                                      *Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'agglomération :*                                      *d'envergure métropolitaine, nationale et internationale*

**20.08**      Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1218927017

*Autoriser la modification aux imputations budgétaires des contributions financières accordées à six organismes PME MTL (CG21 0150) pour une somme maximale annuelle de 1 296 770 \$ soit un total de 3 890 310 \$ de 2022 à 2025 dans le cadre des ententes de délégation*

Compétence                                      *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée d'agglomération :*                                      *spécifiquement à une entreprise*

**20.09**      Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1229439001

*Autoriser une dépense additionnelle de 323 002,23 \$, taxes incluses, afin d'augmenter les contingences et les incidences, pour l'exécution de travaux de réfection de la dalle du garage, du drainage et de divers travaux aux ateliers municipaux Rouen dans le cadre du contrat accordé à Immobilier Belmon inc. (CG21 0251), majorant ainsi le montant total de la dépense de 2 418 246,18 \$ à 2 741 248,41 \$, taxes incluses*

Compétence                                      *Acte mixte d'agglomération :*

**20.10**      Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231080

*Conclure des ententes-cadres de services professionnels, pour une durée de 36 mois, avec les quatre firmes suivantes : Les Services EXP inc. (contrat no 1 : 1 972 614,58 \$, taxes incluses), Groupe ABS inc. (contrat no 2 : 1 825 138,44 \$, taxes incluses), Solmatech inc. (contrat no 3 : 1 786 339,67 \$, taxes incluses) et FNX-INNOV inc. (contrat 4 : 1 543 096,43 \$, taxes incluses) - Dépense totale : 7 839 908,03 \$ taxes et contingences incluses, pour réaliser des études et expertises géotechniques et des caractérisations environnementales dans le cadre de la réalisation des projets d'infrastructures des services corporatifs et des arrondissements de la Ville de Montréal, jusqu'à épuisement des enveloppes budgétaires ou jusqu'au 24 février 2025, selon la première des deux éventualités, avec une option de deux prolongations de 12 mois - Appel d'offres public 21-19007 (7 soum.) / Autoriser le directeur de la Direction des infrastructures à prolonger les contrats pour un maximum de deux prolongations de 12 mois, et ce, uniquement, si au terme des 36 mois, les dépenses autorisées n'ont pas été épuisées*

*Compétence                                  Acte mixte  
d'agglomération :*

**20.11**      Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1211541016

*Approuver l'entente finale rétroactive au 1<sup>er</sup> janvier 2020 et valide jusqu'au 31 décembre 2023 avec possibilité de deux années de prolongation, entre la Ville de Montréal et Lafarge Canada inc. pour l'utilisation de leur carrière de Montréal-Est pour le déversement et le pompage des eaux pluviales dans le collecteur pluvial de 1200 mm sous la rue Joseph-Versailles / Autoriser, en vertu de cette entente, une dépense totale de 2 978 772,30 \$, taxes et contingences incluses*

*Compétence                                  Alimentation en eau et assainissement des eaux  
d'agglomération :*

**20.12**      Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1219057019

*Autoriser une dépense additionnelle de 68 431,40 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du lot L0703 « Ignifugation », pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal, dans le cadre du contrat accordé à Mongrain inc. (CG21 0208), majorant ainsi le montant total du contrat de 615 516,36 \$ à 683 947,76 \$, taxes et contingences incluses*

*Compétence                                  Acte mixte  
d'agglomération :*



**20.13**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1219057017

*Autoriser une dépense additionnelle de 180 138,41 \$, taxes incluses, à titre de contingences pour la réalisation des travaux de construction du lot L0301 « Béton, coffrage et armature » pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal, dans le cadre du contrat accordé à St-Denis Thompson inc. (CG21 0019), majorant ainsi le montant total du contrat de 2 155 288,22 \$ à 2 335 426,63 \$, taxes et contingences incluses*

*Compétence*                             *Acte mixte*  
*d'agglomération :*

**20.14**     Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1219057018

*Autoriser une dépense additionnelle de 283 818,95 \$, taxes incluses, à titre de contingences pour la réalisation des travaux du lot L0701 « Toiture », pour le projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal, dans le cadre du contrat accordé à Les entreprises Cloutier & Gagnon (1988) ltée (CG21 0546), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 805 269,90 \$ à 2 089 088,85 \$, taxes et contingences incluses*

*Compétence*                             *Acte mixte*  
*d'agglomération :*

**20.15**     Service de police de Montréal , Direction des enquêtes criminelles - 1225055001

*Exercer l'option de prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle de 130 064 \$, taxes non applicables, pour la distribution, sur demande, de nourriture aux détenus dans le cadre du contrat accordé à l'organisme à but non lucratif (OBNL) Resto Plateau (CG20 0127), majorant ainsi le montant total du contrat de 260 128 \$ à 390 192 \$, taxes non applicables*

*Compétence*                             *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police,*  
*d'agglomération :*                     *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

**20.16**      Service du matériel roulant et des ateliers - 1229446001

*Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats*

*Conclure deux ententes-cadres avec Fortier Auto (Montréal) ltée pour l'acquisition de camionnettes à motorisation hybride complète (lot 1) et à motorisation régulière (lot 2), pour une période de cinq ans - Montant estimé des ententes : 25 539 046,33 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 21-18960 (3 soum.)*

Compétence                                      *Acte mixte*  
d'agglomération :

**20.17**      Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231091

*Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats*

*Conclure trois ententes-cadres de services professionnels d'ingénierie avec SNC-Lavalin inc. (contrat 1 : 3 060 874,22 \$, taxes incluses), Les Services EXP inc. (contrat 2 : 2 697 577,94 \$, taxes incluses) et WSP Canada inc. (contrat 3 : 1 729 678,15 \$, taxes incluses) pour la gestion et la surveillance de travaux de structures (ponts et tunnels) jusqu'à épuisement des enveloppes budgétaires ou jusqu'au 24 février 2025, selon la première des deux éventualités, avec une option de prolongation d'un an, et ce, uniquement si les dépenses autorisées des contrats n'ont pas été épuisées - Appel d'offres public 21-19066 (5 soum.) / Autoriser le directeur de la Direction des infrastructures à prolonger les contrats pour une période d'un an, et ce, uniquement, si les dépenses autorisées des contrats n'ont pas été épuisées*

Compétence                                      *Acte mixte*  
d'agglomération :

**20.18**      Service des technologies de l'information , Direction institutionnelle - 1217684011

*Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats*

*Conclure une entente-cadre avec Conseillers en gestion et informatiques CGI inc. pour la fourniture sur demande de prestations de services en configuration et développement d'applications Oracle EBS version R12.1.3, pour une période de 36 mois, pour une somme maximale de 1 342 908 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 21-18979 (2 soum.)*

Compétence                                      *Acte mixte*  
d'agglomération :

**20.19** Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1214674002

*Approuver un projet d'Addenda no. 2 à la convention de contribution financière conclue entre la Ville de Montréal et Jalon Mtl (CG19 0517) afin de modifier la date de terminaison de la convention au 31 mai 2022 au lieu du 15 avril 2023 et de réduire le montant maximal de la contribution financière à 3,7 M\$ au lieu de 4,625 M\$*

Compétence d'agglomération : *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise*

**20.20** Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1217000006

*Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats*

*Accorder un contrat à Roxboro Excavation inc. pour la réfection des structures du passage inférieur Marcel-Laurin/CN (projet 17-09), dans l'arrondissement de Saint-Laurent - Dépense totale de 38 592 799,91 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 408410 (3 soum.)*

Compétence d'agglomération : *Acte mixte*

**20.21** Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231073

*Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats*

*Accorder un contrat à EBC inc. pour les travaux du lot 1 de construction du nouveau pont Jacques-Bizard et pour le réaménagement de ses approches, incluant des travaux de pont et structure du nouveau pont (81-05537), la modification du pont existant (81-03302), des travaux d'égouts, d'aqueduc secondaire et principal, de voirie, de reconstruction des réseaux de la Commission des services électriques de Montréal (CSEM), Bell Canada, d'éclairage, d'électricité, d'automatisation, de feux de circulation et de maintien de la circulation, ainsi que les travaux d'aménagement paysager et d'aménagement du parc Benjamin-Viger - Dépense totale de 79 458 991,52 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 463110 (5 soum.) / Autoriser un budget additionnel de revenus et dépenses de 342 714,43 \$, taxes et contingences incluses, pour les travaux de Bell Canada intégrés dans le projet de la Ville et qui sont remboursables par Bell Canada, en vertu de l'entente / Accorder un contrat de gré à gré à Bell Canada, fournisseur unique, pour une somme maximale de 804 825 \$, taxes incluses, pour le déplacement de leurs infrastructures, en vertu de l'entente / Accorder un contrat de gré à gré à Vidéotron ltée, fournisseur unique, pour une somme maximale de 264 442,50 \$, taxes incluses, pour le déplacement de leurs infrastructures, en vertu de l'entente*

Compétence d'agglomération : *Acte mixte*

### **30 – Administration et finances**

#### **30.01**      Service des affaires juridiques - 1223302001

*Approuver la demande à parvenir au ministre de la Justice afin de procéder à la nomination d'un juge à la cour municipale de la Ville de Montréal*

Compétence                                      Cour municipale  
d'agglomération :

#### **30.02**      Société de transport de Montréal - 1227945001

*Autoriser la Société de transport de Montréal à acquérir, par voie d'expropriation, l'immeuble situé au 530-532, rue de Bellechasse, dans le cadre de la construction du poste de ventilation mécanique Bellechasse*

Compétence                                      Transport collectif des personnes  
d'agglomération :

#### **30.03**      Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1211177002

*Doter le centre de responsabilité 103024, Complexe Environnemental Saint-Michel au Service de l'environnement, d'un budget nécessaire de 1 210 000 \$, taxes nettes, pour l'année 2022 à même la réserve post fermeture du site d'enfouissement, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.*

Compétence                                      Annexe du décret - Parc du complexe environnemental Saint-  
d'agglomération :                                      Michel

#### **30.04**      Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières - 1200029003

*Diminuer de 11,9 M\$ (passant de 70,5 M\$ à 58,6 M\$) le montant de l'allègement fiscal lié à la COVID-19 mis en place par le Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) afin de réduire l'impact fiscal en 2021 pour la Ville résultant des déficits encourus en 2020 par les régimes de retraite de la Ville*

Compétence                                      Acte mixte  
d'agglomération :

**30.05** Direction générale , Bureau du commissaire à la lutte au racisme et à la discrimination systémiques - 1227614002

*Mandater la Commission sur le développement social et la diversité montréalaise (CDSDM) et la Commission de la sécurité publique (CSP) pour tenir conjointement une discussion publique portant sur la reddition de comptes des 38 recommandations du rapport de la consultation de l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) sur le racisme et les discriminations systémiques dans les compétences de la Ville de Montréal, ainsi que sur la planification des actions et engagements pour l'année 2022*

Compétence d'agglomération : *Acte mixte*

**30.06** Service du greffe

*Adopter une résolution de contrôle intérimaire relative à la préservation d'un secteur présentant une valeur environnementale*

Mention spéciale: *Dossier en lien avec les points 41.07 et 43.01*

**42 – Adoption de règlements**

**42.01** Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1219394002

*Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le programme de subventions relatif à la réhabilitation de terrains contaminés dans l'est de Montréal (RCG 20-005)*

Compétence d'agglomération : *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise*

**42.02** Service de l'habitation - 1219286005

*Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif dans le cadre de l'Initiative pour la création rapide de logements (ICRL) (RCG 21-003)*

Compétence d'agglomération : *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*

**42.03**      Service du greffe

*Adoption - « Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation au comité exécutif du pouvoir du conseil d'agglomération de renouveler l'état d'urgence en vertu de la Loi sur la sécurité civile (RCG 21-033) » afin de prolonger la délégation de pouvoir jusqu'au 24 mars 2022*

*Compétence d'agglomération :*                      *Élément de la sécurité publique qu'est l'élaboration et l'adoption du schéma de sécurité civile et du schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie*

**43 – Avis de motion et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin**

**43.01**      Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1227154001

*Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) » / Tenue d'une consultation publique*

*Compétence d'agglomération :*                      *Annexe du décret - Répertoire des milieux naturels protégés*

*Mention spéciale:*                              *Dossier en lien avec les points 30.06 et 41.07*

**43.02**      Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1227154003

*Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) » afin de protéger les terrains appartenant à la Ville de Montréal dans le campus Hubert Reeves et près du marais IPEX / Tenue d'une consultation publique*

*Compétence d'agglomération :*                      *Annexe du décret - Répertoire des milieux naturels protégés*

## **51 – Nomination / Désignation**

### **51.01**      *Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1228062001*

*Approuver la nomination de M. Alain Vaillancourt, conseiller de la Ville du district Saint-Paul-Émerald-Saint-Henri-Ouest, à titre de représentant de l'arrondissement du Sud-Ouest au sein du conseil d'administration de PME MTL Grand Sud-Ouest*

*Compétence*                                *Élément du développement économique qu'est tout centre local de*  
*d'agglomération :*                      *développement*

### **51.02**      *Service de police de Montréal , Direction des services corporatifs - 1224974001*

*Approuver la nomination de Mme Daphney Colin, conseillère d'arrondissement, à titre de membre élue du conseil d'administration de l'Agence municipale de financement et de développement des centres d'urgence 9-1-1 du Québec*

*Compétence*                                *Élément de la sécurité publique qu'est le «centre d'urgence 9-1-1»*  
*d'agglomération :*                      *1»*

### **51.03**      *Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction du développement du territoire - 1218343011*

*Nommer madame Laurence Lavigne Lalonde à titre de représentante élue de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension au conseil d'administration de PME MTL Centre-Est, organisme du réseau de développement économique local PME MTL*

*Compétence*                                *Élément du développement économique qu'est tout centre local de*  
*d'agglomération :*                      *développement*

### **51.04**      *Service du greffe*

*Nominations aux commissions permanentes*

**51.05**      LaSalle , Direction des relations avec les citoyens\_greffe et services administratifs - 1225212004

*Nommer M. Richard Deschamps, conseiller de la Ville du district Sault-Saint-Louis, à titre de représentant de l'arrondissement de LaSalle au sein du conseil d'administration de PME MTL Grand Sud-Ouest*

*Compétence    Éléments du développement économique qu'est tout centre local de  
d'agglomération :                                      développement*

**51.06**      Direction générale , Cabinet du directeur général - 1227665001

*Nommer M. Richard Deschamps au sein du Comité de vérification de l'agglomération en remplacement de M. François Limoges, conformément à l'article 107.17 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., c. C-19)*